

Det Anarkistiska Biblioteket



El Plan de Ayala

Emiliano Zapata

Emiliano Zapata
El Plan de Ayala
1911-11-28

Anarkisterna i klasskampen

sv.anarchistlibraries.net

1911-11-28

Amigos. Stunden har kommit då vi måste göra klart för oss och för Mexiko vad vi slåss för.

Señor Madero gav oss sin Plan de San Luis Potosí. Den var inte särskilt bra, men den lovade i alla fall att vi skulle få vår jord tillbaka och vi slogs för den. Men planen har inte fullföljts och kommer aldrig att fullföljas. Rättvisa för folket kan aldrig skapas av politiker i höga hattar, bara av folket självt. Och därför har jag nu skrivit ner en plan som säger vad det är vi vill och vad vi slåss för - till sista man.

Den jord, den skog och de vattendrag som har stulits från byarna genom legala knep och med våld återställs härmed till de rätta ägarna. Och alla bymedlemmar som har förlorat sin jord uppmanas härmed att sätta sig i besittning av den och försvara den med vapen i hand. De godsägare som anser sig orättvist behandlade har rätt att klaga inför en speciell domstol som kommer att upprättas när revolutionen har segrat. En tredjedel av den jord, den skog och de vattendrag som nu innehas av storgodsens skall utan ersättning fördelas bland de jordlösa som inte kan visa några dokument på den jord som deras förfäder odlade.

Varhelst en godsägare motsätter sig denna fördelning kommer hela hans egendom att konfiskeras och användas för de revolutionära styrkornas behov och till ersättning åt änkor och barn till dem som stupat i revolutionen.

Alla de som tog till vapen på Don Francisco Maderos uppmaning för att försvara El Plan de San Luis Potosí, och som nu kommer att angripa den här planen med väpnade styrkor, kommer att dömas som förrädare - inte bara mot dem som försvarar den, utan mot hela det mexikanska folket. Detta sagt med tanke på de så kallade revolutionärer som, för att sluta fred med den existerande makten och för att göra sig en lätt förtjänst, har visat sig mycket villiga att offra de bröder som fortfarande vågar kräva att de löften som har givits av Francisco Madero skall uppfyllas.

Om president Madero och andra diktatoriska element i den nuvarande och ur den förra regimen vill förhindra det meningslösa lidande som annars oundvikligen kommer att drabba vårt land, måste de omedelbart lämna ifrån sig den makt som de fått enbart genom ett beväpnat folks mod och beslutsamhet. Bara på det viset kan de i någon mån läka de fruktansvärda sår som vårt land har åsamkats. Men om de vägrar kommer deras händer att fläckas av våra bröders blod.

Låt señor Madero - och med honom hela världen - veta att vi inte kommer att lägga ner våra vapen förrän våra byars *ejidos* har återställts till oss, förrän vi får tillbaka den jord som godsägarna stal från oss under Porfirio Diaz' diktatur,

då rättvisa skipades efter hans godtycke. Vi kommer inte att lägga ner våra vapen förrän vi upphör att vara olyckliga slavar under Morelos' despotiska pampar och godsägare...